



# Aldrans Aktuell 17/2023

+43-512-342 307

[gemeinde@aldrans.gv.at](mailto:gemeinde@aldrans.gv.at)



IMPRESSUM: Medieninhaber und Druck: Gemeinde Aldrans, Dorf 34, 6071 Aldrans

[www.aldrans.at](http://www.aldrans.at)

30. Oktober 2023

Sehr geehrte Aldranserinnen und Aldranser,

alle 3 Jahre werden vom Land Tirol Personen, die sich ehrenamtlich engagieren, ausgezeichnet, um deren Arbeit zu würdigen und viele weitere Menschen für die Freiwilligenarbeit zu begeistern.

Ich traue mich ruhigen Gewissens zu behaupten, dass es ohne unsere Freiwilligen, die in den verschiedensten Organisationen und Vereinen tätig sind, kein Dorfleben mehr geben würde! Deshalb gilt mein besonderer Dank und meine Anerkennungen den ausgezeichneten und allen die sich ehrenamtlich in den Dienst der Gemeinschaft stellen. Ein herzliches „Vergelts Gott!“

Diese unentgeltliche Arbeit ist von unschätzbarem Wert für unsere Gesellschaft und ich möchte jeden, der sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit interessiert oder eine Bereicherung für seine Freizeit sucht, einladen, sich bei Einsatzorganisationen, Vereinen oder auch bei den Freiwilligenzentren zu informieren. Wie unser Landeshauptmann bei der Feier am 2. Oktober bemerkte: Es gibt viele bereichernde Möglichkeiten!

Der Dorfplatz ist nun fast fertig gestellt – witterungsbedingt werden wir die Segnung und offizielle Präsentation erst im Frühjahr machen – wir wollen schließlich nicht im Gemeindesaal die großartig gelungene Außenanlage feiern. Es wurden 2 Buswartehäuschen (Gemeindeamt und M-Preis) mitsamt Echtzeit-Display in Auftrag gegeben.

Wie Sie den Medien entnehmen konnten, hat die Firma Bartenbach neue Eigentümer. Diese haben die Gemeinde informiert, dass die bestehenden Betriebsgebäude dringend sanierungsbedürftig sind. Um diese Sanierung finanzieren zu können, haben die neuen Eigentümer eine Wohngebietswidmung im Nahbereich des Unternehmerzentrums gefordert und uns signalisiert, dass widrigenfalls ihr Betrieb von Aldrans absiedeln wird.

Eine Wohngebietswidmung in diesem Bereich ist allein schon aus gesetzlichen Gründen nicht möglich und wird von der Gemeinde auch aus zwingenden raumplanerischen Gründen nicht gewünscht. Der Gemeinderat hat EINSTIMMIG gegen das Widmungansuchen gestimmt.

Die Gemeinde hat sich jedoch sehr bemüht die Bedarfe der Firma Bartenbach zu erfüllen, um den Verbleib der renommierten Firma und der damit verbundenen Arbeitsplätze in Aldrans zu gewährleisten. Eine baurechtliche Genehmigung zur Sanierung und der damit verbundenen bauliche Erweiterung wurde von der Gemeinde bereits geprüft und der Firma Bartenbach zugesichert. Trotzdem konnte die Firma nicht gehalten werden. Der damit verbundene finanzielle Verlust ist für Aldrans bedauerlich, ist jedoch aufgrund der gesamten Finanzlage mit niedriger Verschuldung verkraftbar.

Ich bin froh, dass der Gemeinderat unbeeindruckt durch einen gewissen Druck anhand von sachlichen Argumenten entschieden hat.

./.

Im Dorfzentrum hat der Gemeinderat verschiedene Halte- und Parkverbote beschlossen. Die Beschilderung und Markierung ist angebracht und sobald diese rechtskräftig sind werden wir Sie informieren – es wird kontrolliert werden.

Ihr Bürgermeister: Johannes Strobl



---

## **Tag des Ehrenamtes: am 2. Oktober 2023 wurden folgende Aldranser:innen von LH Anton Mattle geehrt:**

Reinhard Braunhofer (Verdienste um das Schützenwesen, langjähriger Schützenhauptmann), Bernhard Garber (langjähriger Obmann der Bundesmusikkapelle Aldrans, engagierter Gemeindebürger und Organisator diverser Veranstaltungen für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde), Anton Nagele (Verdienste um das Sportwesen, langjähriger Obmann Stockschiützenklub), Gabi Prem-Reiter (seit vielen Jahren ist sie Obfrau-Stellvertreterin der Martinsstube Aldrans, engagierte Mitarbeiterin in der Pfarre und wirkt bei diversen Gemeindeveranstaltungen mit), Monika Walpoth-Hager (organisiert seit 19 Jahren das "Adventfenster" Aldrans, bei welchem Bürger:innen in der Adventszeit täglich Weihnachtsgeschichten in verschiedenen Häusern im Ort hören können), Reinhard Zegini (Verdienste um das Feuerwehrwesen, langjähriger Kassier FF)



Von links: BH Mag. Michael Kirchmair, Bernhard Garber, Anton Nagele, Gabi Prem-Reiter, LH Anton Mattle, Monika Walpoth-Hager, Reinhard Zegini, Reinhard Braunhofer, VBGM Daniel Nairz

---

## **Der Sportverein Aldrans bietet heuer Kurse für Kinder und Erwachsene an.**

**Kinder Erlebnisturnen (6-10 Jahre):** jeweils DO 17:30 – 18:45 Uhr, Beginn DO 7.12.

**Erlebnisturnen (für Kinder ab 10 Jahre):** jeweils DO 18:45 – 20:00 Uhr, Beginn DO 7.12.

**Mobility & Stretching:** jeweils FR 20:00 – 21:00 Uhr, Kursbeginn 3.11.2023

**Zirkeltraining für Erwachsene:** jeweils MO 20:30 – 21:30 Uhr, Kursbeginn 6.11.2023

**Anmeldung und weitere Informationen:** [www.sportverein-aldrans.com/indoor-training/](http://www.sportverein-aldrans.com/indoor-training/)





# 20 Jahre Aldranser Adventfenster

**Adventfenster als Orte der Begegnung!  
Sei dabei!**

**Ich muss NICHT groß auftischen, nur Zeit schenken!  
Privathaushalt, Hausgemeinschaft, Gaststätte oder Geschäft, jeder ist  
herzlich willkommen an einem Abend im Advent Gastgeber:in zu sein.**

**Treffpunkt ist immer um 18.00 Uhr vor dem Haus.  
Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens 01.11.23  
bei Monika Walpoth-Hager.**

**Handy 0660 3929031 oder [moniwalpoth@knowing.at](mailto:moniwalpoth@knowing.at)**



Die Schützenkompanie Aldrans lädt herzlich ein zum

## Martinischießen 2023

**am 11. November**

**Beginn NEU 16:00**

**am Schießstand im Keller des  
Gemeindehauses Aldrans**

**Für das leibliche Wohl  
ist bestens gesorgt!**



- \* Jugend (bis inkl. 15 Jahre) schießt von 16:00 bis 18:00 Uhr
- \* können auch Teil einer gemischten Mannschaft sein, jedoch muss das vorab feststehen
- \* Schießen auf die „Juxscheibe“ auch später noch möglich
- \* erste Siegerehrung Jugendklasse gegen ca. 19:00 Uhr
- \* restliche Siegerehrungen gegen ca. 22:30 Uhr
- \* krönender Abschluss - Hauptpreis Juxscheibe um ca. 23:00 Uhr



**Auf eine zahlreiche Teilnahme  
freuen sich die Jungschützen**

**tolle  
Hauptpreise**



**DIE  
GEMEINDE  
INFO UND  
SERVICE APP**

Ab sofort und kostenlos verfügbar ist die Gem2Go-App der Gemeinde Aldrans. Diese informiert Sie über alle aktuellen Ereignisse in der Gemeinde. Sei es von Kundmachungen auf der Amtstafel, über den Müllkalender bis hin zu Veranstaltungen im Dorf.

**JETZT DOWNLOADEN**



Laden im  
App Store

GET IT ON  
Google Play



## H O C H A M T zum Patrozinium **St. Martin**

„Missa in A“ mit Orchester von Christopher Tambling

**Sonntag, 12. November 2023, 19.00 Uhr**

Ausführende:

Chor Allegro Aldrans Chorgemeinschaft Ampass Chorgemeinschaft Fritzens

Orchester inn.wien.ensemble

Gesamtleitung: Michael A. Leitner

## SMART & FIT - digital kompetent

### ***Wie kann ich Öffis besser nutzen?***

Installierung von kostenlosen Apps mit Benutzungshinweisen

mit Dieter DRAXL

wann? **Donnerstag, 16. November 2023, 14.00 – 16.00 Uhr**

wo? **Gemeindeamt Aldrans – Sitzungszimmer 1. Stock**

*Das Katholische Bildungswerk Aldrans lädt ganz herzlich dazu ein.*

*Im Rahmen des Projekts Digital Skills ist die Teilnahme kostenlos.*

 Digital Austria



**eCarsharing in Aldrans**

**flo-mobil.com**

**REGISTRIEREN -> RESERVIEREN -> LOSFAHREN**

**RESERVIERUNG/ANFORDERUNG:** 0664 / 99 09 49 20  
**FÄHRT AM** Montag und Mittwoch (werktags) 8:00 bis 12:00  
**FÄHRT IM** Gemeindegebiet von Aldrans und Sistrans  
sowie zu den Sprengelärzt:innen in Tulfes, Lans und Igls  
**KOSTET:** €1 pro Fahrt (Hin- und Rückfahrt sind 2 Fahrten)

